

Die Aufzeichnungen des Paul Robbi aus Segl / Sils i. E., 1814 / 15

Original : Privatbesitz; Druck : Cronica da Paul Robbi, mort a Segl 1847. Publisheda cun alchünas notizias biograficas supra l' autur [...], in : Dumengia Saira. Supplemaint al Fögl d' Engiadina, V I I. Anneda, 1900, Nrn. 1–26; 1901, Nrn. 1–4.

1815

Mars 23. Ais arrivada la nouva, cha Napoleon Bonaparte saja returno in Frauntscha e ch'el hegia ün ferm partieu per el. Que occasionet la Svizzer a metter danövmaing in pè la milizia. Il sig. chapitauni Olgiati füt acquaia per inspecter noss homens, dals quèls and avains da prester 4. Avains immediatamaing tramiss per express da piglier quels daners del an 1813 per cumprer 4 homens, stante cha quia preschaints nun and sun.

Di 30 Marz. Ais comparieu acquaia nuder Elias Jenatsch, tramiss dal Pitschen Cussagl con üna circolera in lingua tudais-cha, chi contain ün fich bel, grand e commovent preambul, nempe: cha'l stedi as rechatta sainza daners e sainza credit; che saja da metter darcho in pè la milizia. e cha per quella vain dumando bger. Cha noss babuns hegian sacrifico vita e roba, e cha ogni bun patriot stu fer quetaunt. [...]

Meg 7. Ais decis, cha la Vuclina e Clavenna sajan sudditas del imperatur d'Austria. Sün que fet il pövel allò grandas festas e fütan grandas allegrias. (Que sarò per motiv, cha sun ieus dal fö nella flamma). [...]

15 Meg. Füt uffizielmaing comunicheda la perdita della Vuclina.

25 Meg. Lascho our la muaglia bovina.

28 Meg. Ais dumando il seguond contingent della milizia. [...]

Gün 25. Avains chargio l'alp. L'ora ais poch favuraivla, continuanta plövgia e naiv. [...]

Avuost 12. Dovet darcho as retrer la muaglia d'alp. Ho continuo la trid'ora. Il mais d'Settember fin al 25 October fet bell'ora. [...]

November 12. Füt dal Guvern fat üna taglia süls Cumöns da fl. 33000. Segl dovet pajer fl.

95.15. Pajand dalum vain fat ün sconto del 10%.

Kommentar

Die Aufzeichnungen Paul Robbis geben Einblick in den Alltag eines «schlichten Schmiedes und Bauern». Sie erhalten wertvolle Angaben über das Alltagsleben, den lokalen Handel, die Politik, das Wetter und die Bauernarbeit vor allem im Engadin in den Jahren zwischen 1797 und 1834.

Robbi lebte von 1759 bis 1847 in Segl/Sils Maria. Er erlernte in Bever das Schmiedehandwerk und übte seinen Beruf anschliessend in Segl aus. Er war verheiratet mit Anna Curo.

Als Zusatzerwerb neben Schmiede und Landwirtschaft handelte Robbi mit Korn, Mehl, Reis und Kastanien, Waren, die er aus Chiavenna ins Engadin importierte.

Die Wirren der Jahre nach 1797 veranlassten Robbi, seine Erlebnisse und Eindrücke in kurzen Notizen festzuhalten. In unregelmässigen Abständen setzte Robbi diese Notizen bis ins hohe Alter fort. Das Manuskript besteht in der Form des Hausbuchs mit allerhand Aufzeichnungen wie Haushaltsnotizen, Volksliedern, Einnahmen und Ausgaben.

Zeugnisse aus der Bevölkerung in Form von Briefen und Tagebuchnotizen sind wertvolle Quellen zum Denken und Fühlen (oder zur «Mentalität») breiterer Schichten. Diese Quellengattung wurde aber nur selten der Öffentlichkeit zugänglich gemacht, da sich die

Originale meist in Privatbesitz befinden – sofern sie nicht im Laufe der Zeit verlorengegangen oder beseitigt worden sind.

Die hier wiedergegebenen Aufzeichnungen aus dem Jahr 1815 bieten einen charakteristischen Ausschnitt aus Robbis Notizen. Sie spiegeln die zufällige Aneinanderreihung von Inhalten ebenso wie die Eindrücke eines Betroffenen in den Umwälzungen zur Zeit des Wiener Kongresses nach dem Sturz Napoleons. Robbi registriert die endgültige Abtrennung des Veltlins und spottet über die Freude der Veltliner, wie er auch 1814 über die Versuche der Rückeroberung durch die Bündner gespottet hatte. Besonders beschäftigen Robbi die drohenden Steuern. Als schwere Last empfunden wurden ferner die militärischen Aufgebote, hatte doch jede Gemeinde ein bestimmtes Kontingent zu erfüllen.

Literatur:

Vgl. die Beiträge von Georg Jäger (Kurzfassung) und Peter Metz sen. (Kurzfassung) in Band 3.